

УДК 43 (07)

Гапарова Д.А., Омурбекова Ч.У., Ногоева Ч.А.

ИГУ им.К.Тыныстановы

УПОТРЕБЛЕНИЕ НУЛЕВОГО АРТИКЛЯ С ИМЕНАМИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫМИ В НЕКОТОРЫХ ПОЗИЦИЯХ: СПОСОБ РАСПРЕДМЕЧИВАНИЯ

В статье дается информация об употреблении нулевого и неопределенного артикля. Также подробно раскрываются случаи их использования в различных ситуациях.

Употребление нулевого артикля в речи, относятся ситуации, в основе которых лежит логический способ распредмечивания.

Говорящий в процессе речи пользуется логическим способом распредмечивания при оформлении имен существительных нулевого артиклем в том случае, когда имена существительные, исчисляемые в единственном числе входят в состав определенных сочетаний и употребляются не для обозначения объекта как предмета, а для указания на какой-то предметный признак, характеризующий другой объект, действие или состояние.

Нулевой и неопределенный артикли по своим семантическим признакам противостоят определенному. Определенный артикль показывает, что оформленное им имя существительное употребляется в конкретной соотнесенности с называемым объектом (в конкретно-назывном смысле), а неопределенный и нулевой подчеркивает, что между ними отсутствует такая соотнесенность (оформленные этими артиклями имена существительные употребляются в общеназывном смысле).

Условия позволяющие разграничить сферы функционирования неопределенного и нулевого артиклей при использовании способа причисления объекта к классу (подклассу) и способа номинации связаны с основными смысловыми различительными функциями этих артиклей. Неопределенный артикль употребляется в том случае, когда имя существительное имеет форму единственного числа и обозначает отдельный объект на фоне класса. При отсутствии данного условия его место в аналогичных условиях занимает нулевой артикль.

В основе ситуаций, обуславливающих употребление нулевого артикля в речи, лежит логический способ распредмечивания. Данным логическим способом пользуются в том случае, когда имена существительные единственного числа употребляются говорящим в распредмеченном смысле, т.е. для обозначения объекта не как предмета и т.п., а как качественного признака, характера (способа, места, времени) какого-то действия или состояния. Имена существительные, употребляемые говорящим в таком смысле, обычно входят в состав различных предложных или глагольных сочетаний, которые, как правило, выступают в предложении в функции обстоятельства, определения или части сказуемого. Употребление имен существительных в распредмеченном смысле наблюдается в предложных и беспредложных обстоятельственных группах типа:

To school (college), at school (college), after school (college), before school (college), to hospital (prison, church, court), in hospital (prison, church, court): in class, out of class: to camp, at camp; at home; to sea, at sea, by sea; to town, in town; out of town; to market, from market; to dinner, (supper), for dinner, (supper); at table; on foot; by train; on board, on deck; on sale; by hand, at hand; by heart, at heart; by day, at night; by chance, by mistake; in sight, out of sight, at first sight; in time, in turn, in debt, on leave (vocation, holiday); at war; in pencil; (strong) in body; in mind; all day; next day (week, month); last month (week); next door и т.д.

Приведем примеры употребления имен существительных и сочетаниях данного типа.

1. "Where is your son now?"

"He is **at school** (having his lessons)."

Слово school употреблено говорящим не для обозначения предмета (здания школы

или вида учреждения), а для обозначения характера процесса (обучения).

Ср.: a) The tourist visited **a school** on the outskirts of London.

(Однуизшкол)

b) "Have you seen a group of tourists around here?"

"Yes, they must be **in the school** now."

(Внутриданногозданияшколы.)

2. "What did they do with the thief?"

"They sent him **to prison**."

Слово prison употреблено для обозначения характера той меры наказания, которую виновный должен понести.

Ср. a) I have never been **to a prison** (inside a prison)

b) There was a prison not far from the place where they lived and their father went to **the prison** to shave the prisoners.

3. Ann's grandfather lives on the outskirts and comes **to town** only on market-days.

Ср. a) After a long struggle the group came to **a town**.

b) The men were overjoyed to hear that they would spend a couple of days in **the town**.

4. Sorry, I took your book **by mistake**.

Ср. "The teacher said there is **a mistake** in my work but I can't find it."

"**The mistake** is in the heading, dear."

Подобное осмысление имен существительных можно также наблюдать:

А) в парных сочетаниях типа: hand in hand; arm in arm; shoulder to shoulder; side by side; face to face; from cover to cover; from word to word; from sentence to sentence; from town to town; from street to street; from head to foot; from top to toe; from beginning to end; day by day; day after day; mile after mile; и.т.д. Например:

1. I studied the book from **cover to cover** but failed to find this stylistic device.

Ср.: a) I have the same book in **a different cover**.

b) Who has soiled **the cover** of the book?

2. "I can't understand the passage."

"It's only because you are trying to translate it **word for word**."

Ср.: a) They sat side by side without exchanging **a word**.

b) Can you give me **the English word** for it?

3. The patient felt stronger **day by day** and soon was allowed to leave the hospital.

Ср.: a) I need **a day** or two for the job.

b) How did you spend **the day** (this or that day)?

В) в предложных сочетаниях типа: sort of (man); kind of (lesson); type of (story); form of (question); и.т.д. Например:

1. "What sort **of man** is your neighbor?"

"He is quite an ordinary man."

2. "What **kind of picture** did he show you?"

"It was a water-color."

3. "How did you find her lesson?"

"I don't like that **kind of lesson**."

4. "Have a look at the car over there."

"Oh, isn't it the new **type of car** they've started producing?"

5. "Where is this **form of question** used?"

"It is used when the speaker asks about the subject of the sentence."

6. "Can you sing us some new **type of song**?"

"With pleasure."

В сочетаниях данного типа наряду с нулевым артиклем возможно также употребление и неопределенного артикля, в случае если обозначенные такими именами существительными объекты мыслятся не качественно, а предметно - как отдельные представители класса на фоне множества однородных. Например: I couldn't see what kind of a picture she was showing to her pupils but I saw the effect it had.

В) Вобстоятельствeнныхгруппахтипа: had in pocket; cigar (pipe, cigarette) in mouth; book(pen, cap) in hand ит.д. Например:

And, **cigar in mouth**, old Jolyonsaid: "Play me some Chopin." (Galsworthy)

Вывод: К данному типу ситуаций, обуславливающих употребление нулевого артикля в речи, относятся ситуации, в основе которых лежит логический способ распредмечивания.

Говорящий в процессе речи пользуется логическим способом распредмечивания при оформлении имен существительных нулевого артиклем в том случае, когда имена существительные исчисляемые в единственном числе входят в состав определенных сочетаний и употребляются не для обозначения объекта как предмета, а для указания на какой-то предметный признак, характеризующий другой объект, действие или состояние.

Указанное осмысление имен существительных соответственно определяет их синтаксическую функцию. В предложении они, как правило, входят в состав определений, обстоятельств или являются частью составного именного сказуемого.

Задание 1. Составьте ориентировочную карточку для третьего типа ситуаций, обуславливающих употребление нулевого артикля в речи.

Задание 2. Скажите, при оформлении, каких имен существительных артиклем говорящий пользуется способом распредмечивания в приведенных ниже ситуациях.

Примечание. При выполнении задания пользуйтесь ориентировочной карточкой.

1. "You see, Johnny Wood next door was taken ill last night and this morning he was taken to the hospital."

"Poor little chap. What's the trouble?"

"Mrs. Wood thought it might be diphtheria but when they got him to the hospital they found that it was only a bad sore throat."

(From Meet the Parkers.)

2. "There! Look, I'm standing up, I'm quite all right. What's the use of staying in bed?"

"I think you are being very silly. You'll only make your temperature go up again."

3. "Well, Robert. Have you made up your mind yet what you want to do when you leave college?"

"Oh, Harry, surely, he is a bit too young to decide on his career! He hasn't even got to college yet."

4. "Nora, you look a bit tired. What have you been doing all day?"

"I've been cleaning the whole house." (Ibid)

5. "Didn't Benet telephone last week and ask me to have a game of billiards, Nora?"

"Now that you mention it, I believe he did." (Ibid)

6. "Really, Nora, I think it would have been much better if I had stayed at home tonight and let you go to the cinema alone." (Ibid)

7. "Were you able to write that letter yesterday, Nora?"

"Which letter do you mean?"

"The one to the head master of Peter's school, saying we want to have him away on holiday a week before the end of the term."

"Harry, you could have spoken to the headmaster when you met him last week; then we needn't have written this letter." (Ibid)

8. "Harry, do you know that three people in the family have birthdays next month? We must think of presents for them."

"All right. Who is the first on the list?" (Ibid)

9. Suddenly they heard a great roar, and soon a dragon rushed down the hill towards them. George raised his shield and waited, sword in his hand.

(From the Elson Readers, book 3)

1. (to) hospital 2. (in) bed 3. (to) college 4. (all) day 5. (last) week

6. (at) home 7. (on) holiday, (last) week 8. (next) moth 9. Sword (in) hand

Задание 3. Выразите речевую реакцию на следующие ситуации по-английски.

1. - May I go out with the dog for a quarter of an hour?

-Нет, тебе пора идти спать.

2. – How did you manage with the carpets, dear?

- Я попросила девочку из соседней квартиры (nextdoor) помочь мне.

3. – What do you think of your brother’s new position?

- Мне не нравится такого рода занятие.

4. – What are you crying about?

- Маленький Дик испачкал (dirty) мою грамматику от корки до корки.

5. – Whenshallwemeet?

- В три тридцать, если меня не задержат (keep) на работе.

6. –Aren’t you going to join us?

- Нет, я предпочитаю остаться дома.

7. –What does your brother do in a court?

- Он решил стать юристом и сидит там теперь с утра до ночи.

8. –Can I get the book now?

- Боюсь, что ее уже нет на продаже.

9. – How do you plan to get there?

- Самолетомилипоездом.

10. –What kind of paintings are those?

- Этипервыеэскизыхудожника, выполненныекарандашом.

1. No, it’s time for you to go **to bed**.

2. I asked the girl **next door** to help you.

3. I don’t like that **sort of job**.

4. Little Dick dirtied my grammar from **cover to cover**.

5. At 3. 30, if I am not kept **at work**.

6. No, I am not. I prefer to stay **at home**.

7. He has made up his mind to become a lawyer and he sits there now **from morning till evening**.

8. I’m afraid it is no longer **on sale**.

9. By plane or by train.

10. It’s the painter’s first sketches done **in pencil**.

Bibliography:

1. Беляева М.А. Грамматика английского языка. -М., 1985.

2.КаушанскаяВ.Л. English grammar. –М., 1983.

3. Качалов В. Грамматика английского языка. -М., 1990.

4. Иностраннаяязыкившколе. 2005-2006, № 1-6.

5. AliceMo. ReferenceGuidetoEnglish, 2006.

6. Raimond M. EnglishgrammarinUse, 2007.